

28742801_002626

UMSCHAU
Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 47 21. November 2026 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

malerblome GmbH

sämtliche Malerarbeiten

(05137) 909 1 909

www.malerblome.de

22200101_002626

Ausschüsse tagen im Rathaus

GARBSEN (STP). In der kommenden Woche tagen drei Ausschüsse der Stadt Garbsen in öffentlicher Sitzung im Ratssaal des Rathauses. Wie immer können sich Interessierte zu Sitzungsbeginn im Rahmen der Einwohnerfragestunde zu Wort melden. Die Tagesordnungen der Sitzungen sind dem Ratsinformationssystem auf der städtischen Internetseite zu entnehmen. Der Ausschuss für Kultur und Sport kommt am Dienstag, 24. November, um 18 Uhr zusammen. Der Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung, Umwelt und Klimaschutz tagt am Mittwoch, 25. November, um 18 Uhr. Der Ausschuss für Feuerschutz und Bevölkerungsschutz hat seine Sitzung am Donnerstag, 26. November, um ebenfalls 18 Uhr.

Karsten Danzmann erhält den Ehrenring des Freundeskreises

Prominente Gäste würdigen die Verdienste des ausgezeichneten Wissenschaftlers



Die Prominenten der Feierstunde auf einen Blick (von links): Ministerpräsident Olaf Lies, Prof. Dr. Roland Scharf, Preisträger Professor Dr. Karsten Danzmann und Bürgermeister Claudio Provenzano.
Fotos: Hans-Werner Burgdorff

GARBSEN (BUDO). In einer würdevollen Feierstunde hat der Freundeskreis Garbsen seinen Ehrenring in diesem Jahr an den Physiker Professor Karsten Danzmann verliehen. Die Ehrung fand am letzten Donnerstag vor gut 150 geladenen Gästen im Beisein von zahlreichen hochkarätigen Persönlichkeiten aus Politik, Wirtschaft und Wissenschaft, darunter auch Niedersachsens Ministerpräsident Olaf Lies, im Rathaus statt. Musikalisch umrahmt wurde der Festakt von dem Saxophonquartett unter Leitung von Lena Schäfer.

Damit wird die Liste der bisherigen Preisträger immer länger, denn bereits seit 2004 vergibt der Freundeskreis Garbsen den Ehrenring alljährlich an Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens für ihre Verdienste und herausragenden Leistungen. Als 20. in der Reihe hatte sich die Jury des Freundeskreises in diesem Jahr auf den Physiker Professor Karsten Danzmann, Direktor Emeritus des Max-Plank-Instituts für Gravitationsphysik, geeinigt. Der Physiker gilt als „Vater der Gravitationswellenforschung in Deutschland“ und als einer der weltweit führenden Wissenschaftler auf dem Gebiet der experimentellen Gravitationsphysik. Seine Abteilung war auch maßgeblich an der Entwicklung des Einsteinteleskops beteiligt.

Nach der Begrüßung der Gäste machte Garbsens Bürgermeister Claudio Provenzano, der auch der Jury angehört, deutlich, dass Garbsen aus seiner Sicht nicht nur die Nachbarstadt der Landeshauptstadt sei. „Garbsen ist längst mehr als ein attraktiver und wachsender Wohn- und Wirtschaftsstandort. Wir sind auch ein bedeutender Wissenschaftsstandort“, sagte er. An den Preisträger gewandt fand der Bürgermeister passende Worte, um die Tragweite von dessen Arbeit zu zeigen: „Sie haben es geschafft, dem Universum einen Teil seiner Geheimnisse zu entlocken“.

Wie immer war die Ehrenringverleihung prominent besetzt. Niedersachsens Ministerpräsident Olaf Lies würdigte zunächst die Auszeichnung. „Der Ehrenring Garbsen steht seit zwei Jahrzehnten für die Würdigung außergewöhnlicher Leistungen in Wissenschaft und Gesellschaft“. Mit Danzmann werde eine herausragende Forscherpersönlichkeit geehrt, deren wissenschaftliche Arbeit internationale Maßstäbe gesetzt und den Wissenschaftsstandort Niedersachsen nachhaltig gestärkt habe. Die Gravitationswellenforschung habe Garbsen zu einem international anerkannten Zentrum gemacht.

Professorin Dr. Maria Alessandra Papa vom Institut für Gravitationsphysik der Leibniz Universität Hannover lenkte den Blick auch auf die menschliche Seite des Wissenschaftlers. „Die Menschen hinter der Wissenschaft lagen Karsten Danzmann am Herzen. So schuf er das Vertrauen, das außergewöhnliche gemeinsame Forschung möglich macht“, sagte Papa. In Grundlagenforschung zu investieren, sei ein Ausdruck der Hoffnung auf eine Zukunft, die es zu entdecken und mitzugestalten lohne.

Höhepunkt des Abends war die Laudatio von Dr. Wolfgang Ebert, CEO der Laseroptik GmbH in Garbsen. Mit launigen Worten zeichnete er den außergewöhnlichen Weg des Wissenschaftlers nach und machte deutlich, welche Bedeutung dessen Arbeit weit über die Grenzen Garbsens und Hannover hinaus hat. „Es war nicht weniger als eine wissenschaftliche Weltsensation. Diese Jahrhundertentwicklung wäre ohne die Lebensleistung von Karsten Danzmann nicht möglich gewesen“, fasste der Laudator Danzmanns berufliches Lebenswerk zusammen. Was sich hinter dieser Jahrhundertentwicklung verbirgt, reicht zurück bis zu Albert Einstein, der mit seiner Relativitätstheorie bereits vor mehr als 100 Jahren Gravitationswellen vorhergesagt hatte.

Danach folgte die feierliche Ringübergabe an den Preisträger durch Professor Roland Scharf als Vorsitzender des Freundeskreises. In seiner kurzen Dankesrede erwähnte der Geehrte sein Team, ohne das seine Erfolge nicht möglich gewesen wären und bedankte sich bei seinem wissenschaftlichen Mentor, dem 97-jährigen Professor Herbert Welling, der ebenfalls schon den Ehrenring erhalten hatte. Anschließend trug sich der Preisträger noch in das Goldene Buch der Stadt ein.



Prof. Dr. Roland Scharf, Vorsitzender des Freundeskreises Garbsen, überreicht den Ehrenring an Professor Dr. Karsten Danzmann.

SCHATZKAMMER HANNOVER

Wir kaufen Werte

Einzelstücke oder ganze Nachlässe

KOSTENLOSE BEWERTUNG BEI IHNEN ZU HAUSE
oder auf Wunsch in unseren Geschäftsräumen

Unverbindlich · Faire Einschätzung · Sofortige Barauszahlung

WIR SUCHEN

- Antiquitäten
- Porzellan & Zinn
- Silberbesteck
- Uhren aller Art
- Gold- & Silberschmuck
- Militaria & Münzen
- Kunst & Bronze
- Hochwertige Gemälde
- Bruch- & Zahngold
- Abendmode & Leder
- Handtaschen & Pelze
- Modeschmuck u. a.

Auch einzelne Stücke sind willkommen.

KOSTENLOSE HAUSBESUCHE IN HANNOVER & UMGEBUNG
JETZT ANRUFEN UND TERMIN VEREINBAREN
0511 86 64 22 47
Profitieren Sie von unserer seriösen Expertise.

Vahrenwalder Str. 269a · 30179 Hannover · Inh. E. Donnarumma

32267001_002626



aktivoptik Rote Reihe 19 in Garbsen-Berenbostel 05131.47 69 49

31107801_002626

SONNTAG, 29. NOVEMBER | 10:00–16:00 UHR
RKS | CARL-ZEISS-STRASSE 28, GARBSEN

WÄRME PUMPENTAG

Wärmepumpe im Altbau?
Wir zeigen Ihnen, wie es geht!
www.rks.info/waermepumpentag

RKS RETZBACH KLIMA SERVICE x BUSEMANN & SCHREMMER Immobilien

31866201_002626

Ohne Zahlen

Ohne Gold

Ohne Schmuck

Ohne Diamanten

Ohne Silberbesteck

Ohne Zahngold

Ohne Bruchgold

Ohne Altgold

Ohne Münzen

Ohne Barren

Ohne Erbschaften

Ohne Luxusuhren

Ohne Termin verkaufen

JUWELIER COHRS

Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten |
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

28188401_002626



37895801_002625

ANZEIGEN gehören in die UMSCHAU

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH

Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de

Unter einem Dach bieten wir:
- Versorgung zu Hause durch Pflegedienst
- Betreuung in der Tagespflege
- Beratung

Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter
05131-7022660

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir
einen Buchhalter, Gärtner m/w/d in Teilzeit.
Für die Tagespflege haben wir am Freitag
noch weitere Plätze frei.

37793101_002625

Ohne Abzüge:

Feingold	109,50 €/g	Zahngold	68,17 €/g
750 Gold	81,00 €/g	Silber	1,20 €/g
585 Gold	63,18 €/g	Versilbert	40,00 €/g
333 Gold	35,96 €/g	Zinn	18,00 €/g

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

32251801_002626

BLACK WEEK
BEI MÖBEL HEINRICH
Mo. 23.11.2026 – Sa. 28.11.2026

MÖBEL HEINRICH BAD NENNDORF
cleVa VON MÖBEL HEINRICH

BLACK FRIDAY

Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.
23 NOVEMBER bis 19 Uhr	24 NOVEMBER bis 19 Uhr	25 NOVEMBER bis 19 Uhr	26 NOVEMBER bis 19 Uhr	27 NOVEMBER bis 20 Uhr	28 NOVEMBER bis 18 Uhr

100% KAUFEN 55% ZAHLEN[1] MÖBEL + KÜCHEN

MOONLIGHT SHOPPING
Fr. 27.11.2026 bis 20 Uhr

+ BLACKDEAL 20% EXTRA EINKAUFSGUTSCHEIN
+ MÖBEL + KÜCHEN BLACKDEAL 1000€ EINKAUFSGUTSCHEIN
+ MÖBEL + KÜCHEN BLACKDEAL 10% EXTRA AUF SALE-ARTIKEL

Alle Warenangebote gültig vom 23.11. bis 28.11.2026. Gilt nur für Neuaufträge.
1) 100% kaufen & nur 55% zahlen: Nachlass ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt.

20344201_002626